



ORIGINAL RESEARCH ARTICLE

Differences in Attitudes Towards Nature in the Schools of Classicism, Romanticism, Naturalism and Symbolism and Their Reflection in Contemporary Persian Poetry

S. Seyyed Khoshk Bijari

Department of Persian Language and Literature, Islamic Azad University, Dashtestan, Iran

ARTICLE INFO

Article History:

Received: 29 November 2019

Reviewed: 11 January 2020

Revised: 04 February 2020

Accepted: 10 March 2020

KEYWORDS

nature, naturalism, classicism, romanticism, symbolism, contemporary poetry

*Corresponding Author

✉ Samirabijari22@gmail.com

☎ (+98 77) 33329145

ABSTRACT

BACKGROUND AND OBJECTIVES: in the definitions and principles of each school, we encounter different approaches to nature. These different approaches is seen in the schools of Classicism, Romanticism, Naturalism and Symbolism. Each of these schools consider 'special attention to nature', 'following and imitating nature' or 'naturalism' as their priority. This has led to confusions and misunderstandings in perceptions and analyses. In this article, the difference between the perception of nature and the type of attitude towards nature in each of these literary and artistic schools have been studied, and the concept of nature in the poetry of contemporary poets has been compared with the view of the schools.

METHODOLOGY: this article is based on library studies and descriptive- analytical method.

FINDINGS: the attitudes of the authors of the four great and influential literary schools, namely Classical, Naturalist, Romanticist and Symbolist, towards a seemingly identical phenomenon, namely nature, are different, which shows the difference in styles, which also arises from the spirit of schools and changes of views and thinking is.

CONCLUSION: The Classics believed that the general nature of man is the main source of art, that is, describing and expressing good qualities and highlighting good morals and showing them as ideal lifestyle, can be seen in the descriptions of Classical Persian literature and in the contemporary poetry of Parvin Etesami. The priority of Romantics is untouched nature with all its beauties; like some poems of Nader Naderpour and Sohrab Sepehri in Persian literature. To Naturalists nature means looking at the natural sciences, paying attention to the issue of inheritance and genetics in humans, and showing the ugly human realities of man and society. This notion of nature contrasts with the nature that the Classic know; like some works of Chubak, Hedayat and dolatabadi in Persian literature. According to symbolists, all nature is a symbol of human existence and life; like some works of Nima Yoshij, Mehdi Akhavan Sales and Forough Farokhzad in Persian literature.

DOI: [10.22034/JSPPP.2020.03.12](https://doi.org/10.22034/JSPPP.2020.03.12)

NUMBER OF REFERENCES



16

NUMBER OF TABLES



0

NUMBER OF FIGURES



0

نشریه سبک‌شناسی نظم و نثر فارسی (بهار ادب)

مقاله پژوهشی

تفاوت نگرش به طبیعت در مکتب‌های ادبی کلاسیسم، رومانتیسم، ناتورالیسم و سمبولیسم و بازتاب آنها در شعر معاصر فارسی

سیده سمیرا سید خشک‌بیجاری

گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه آزاد اسلامی، دشتستان، ایران

چکیده

زمینه و هدف: در تعاریف و مبانی هر مکتبی، با رویکردی متفاوت نسبت به طبیعت مواجهیم. این رویکرد متفاوت در مکاتب «کلاسیسم»، «رومانتیسم»، «ناتورالیسم» و «سمبولیسم» مشاهده می‌شود. هرکدام از این مکاتب «توجه ویژه به طبیعت»، «پیروی و تقلید از طبیعت» یا «طبیعت‌گرایی» را سرلوحه کار خود قرار داده‌اند، همین امر باعث خلط مباحث و اشتباه در دریافتها و تحلیلها شده است. در این مقاله تفاوت تلقی از طبیعت و نیز نوع نگرش به طبیعت در مفهوم یکسان آن، در هریک از این مکاتب هنری و ادبی بررسی شده، و مفهوم طبیعت در شعر شاعران معاصر با نگاه این مکاتب مقایسه شده است.

روش مطالعه: این مقاله براساس مطالعات کتابخانه‌ای و به شیوه توصیفی-تحلیلی انجام شده است.

یافته‌ها: نگرش مؤلفان چهار مکتب بزرگ و تأثیرگذار ادبی یعنی کلاسیک، ناتورالیست، رمانتیک و سمبولیست نسبت به پدیده‌ای در ظاهر یکسان، یعنی طبیعت متفاوت است که نشان دهنده تفاوت سبکهاست که آن نیز برخاسته از روح حاکم بر مکاتب و تغییر دیدگاه و تفکر است.

نتیجه‌گیری: کلاسیکها اعتقاد داشتند طبیعت عمومی بشر منبع اصلی هنر است؛ یعنی توصیف و بیان صفات خوب و برجسته کردن اخلاق حمیده و نمایش آن بصورت آرمانی مانند توصیفات ادبیات کلاسیک فارسی و نیز در معاصران پروین اعتصامی. اولویت رمانتیک‌ها طبیعت بکر و دست نخورده، با تمام ویژگیهای موجود آن است؛ مانند برخی از اشعار نادر نادرپور و سهراب سپهری در ادبیات فارسی. منظور ناتورالیست‌ها از طبیعت، گرایش به علوم طبیعی، توجه به مسئله وراثت و ژنتیک در انسان و نمایاندن واقعتهای پلید و نازل انسانی و اجتماعی است. این مفهوم از طبیعت در مقابل آن طبیعتی قرار میگیرد که کلاسیک‌ها میدانستند؛ مانند برخی آثار چوبک، هدایت و دولت آبادی در ادبیات فارسی. از نظر سمبولیستها تمام طبیعت سمبول وجود و زندگی خود انسان است؛ مانند برخی آثار نیماوشیج، مهدی اخوان ثالث و فروغ فرخزاد در ادبیات فارسی.

تاریخ دریافت: ۰۸ آذر ۱۳۹۸
تاریخ داوری: ۲۱ دی ۱۳۹۸
تاریخ اصلاح: ۱۵ بهمن ۱۳۹۸
تاریخ پذیرش: ۲۰ اسفند ۱۳۹۸

کلمات کلیدی:

طبیعت، طبیعت‌گرایی، کلاسیسم، رومانتیسم، ناتورالیسم، سمبولیسم، شعر معاصر

* نویسنده مسئول:

✉ Samirabijari22@gmail.com

① ۳۳۲۹۱۴۵ (۷۷ ۹۸+)

مقدمه

پرسشهای پژوهش

۱. آیا مفهوم طبیعت در مکاتب ادبی کلاسیسم، رومانتیسم، ناتورالیسم و سمبولیسم یکسان است؟
۲. تفاوت مفهوم طبیعت در چهار مکتب کلاسیسم، رومانتیسم، ناتورالیسم و سمبولیسم در چیست؟

روش پژوهش

روش این پژوهش بصورت یادداشت برداری، کتابخانه ای و تحلیلی است.

پیشینه پژوهش

درباره تفاوت تعریف اصطلاح طبیعت در میان مکاتب ادبی گوناگون، تاکنون پژوهشی مستقل صورت نپذیرفته و در این مقاله نخستین بار است که بدین موضوع پرداخته میشود. پرسش مطرح در این مقاله این است که چه تفاوتی میان پرداختن به طبیعت و طبیعت‌گرایی در این چهار مکتب وجود دارد و آیا واژه «طبیعت» در همه این مکاتب مفهوم یکسانی دارد و نیز تفاوت نگرش به طبیعت، در مفهوم یکسان آن، در هریک از این مکاتب چیست. هرچند در کتابهای مربوط به معرفی و شرح مکاتب ادبی و هنری جهان، درباره طبیعت در این مکاتب بحثهایی انجام شده است.

بحث و بررسی

پیش از هر چیز باید تعریفی مشخص از لفظ «طبیعت» ارائه دهیم، سپس این تعریف را به درون مکاتب مورد بررسی برده و در چارچوب آن توضیح دهیم که مشخصاً در مکاتب مفهومی متفاوت مییابد و نوع نگرش بدان متمایز است. یک مشکل اینجاست که عده‌ای به اشتباه این تعریف را در مکاتب گوناگون یکسان گرفته و گمان کرده‌اند طبیعت در هر مکتب امر واحدی است و از آنجا لغزشها و انحرافات در برداشت از مکاتب و فهم آن و نیز تحلیلهای بعدی ایجاد شده‌است و مشکل دیگر این است که اگر هریک از مکاتب خود را بنوعی وامدار طبیعت یا طبیعت‌گرا مینامد، از کدام دریچه بدان مینگرد. پیش از ورود به بحث، باید واژه «طبیعت» را معنا کنیم؛ در فرهنگهای معاصر واژه «طبیعت» در مفاهیم زیر آمده است:

۱. بخشی از جهان که بشر در ساختن آن دخالت نداشته است؛ مانند کوه، دشت و دریا.
۲. نیرویی در ماده که آفرینش و بالندگی به آن نسبت داده میشود.
۳. مجموعه چیزهایی که وجود دارد؛ جهان هستی. نیرویی که پنداشته میشود بوجودآورنده حوادث و اثرگذار در سرنوشت انسانهاست، روزگار.
۵. هریک از چهار مزاج.
۶. ماهیت ذاتی هر چیز یا هرکس که موجب تمایز او از دیگران است. فطرت، سرشت، خصلت.
۷. در باور قدما هریک از چهار عنصر خاک، آب، باد و آتش.
۸. خصوصیت غریزی انسان یا حیوان، غریزه (سخن، ذیل طبیعت).

«طبیعت را هم بمعنای همه آن چیزهایی که در دایره وجود هستی دارند، یعنی ممکنات بکار میبرند و هم آن را به شکلی انحصاری بر مجموعه ویژگیهای درونی موجودات، یعنی خلق و خوی آنها اطلاق میکنند. سوای این دو معنی کلی یک معنای اصطلاحی جزئیتری نیز از این لفظ استنباط میشود که ظاهراً در عصر مدرنیته بصورت پررنگتری نسبت به آن دو معنی متجلی گشته و آن محدوده‌ای از جهان است که انسان کمتر با آن سروکار دارد؛ یعنی

فضایی فارغ از زندگی شهری و تمدنی بشر که هنوز اسیر زندگی ماشینی نشده. با این حساب طبیعت امروز بمعنای گل و گیاه و درخت و دریا و جنگل و کوهستانها و چیزهایی از این دست میشود» (قبادی یآوری، ۱۳۹۳).

«در زبان انگلیسی کلمه طبیعت معمولاً در تقابل میان تمدن بشری و مناطق غیر مسکون زمین بکار میرود. این معنای اصطلاحی مبنای ایده «طبیعت بعنوان پناهگاه نخستین» و بحث فرار از شهر یا روستا و بازگشت به طبیعت است. در این معنا طبیعت یعنی مکان دست نخورده توسط بشر. ایده این مکان ریشه عمیقی در فرهنگ غرب دارد و به تعریف انجیل از باغ عدن یا همان بهشت بی نقص برمیگردد. طبیعت منتسب به چیزی است که بدون عاملیت آگاهانه و عامدانه بشر پدید میآید (پارسونز، ۱۳۸۹؛ قبادی یآوری، ۱۳۹۳).

این مقاله در نظر دارد اصطلاح «طبیعتگرایی» را در مکاتب مختلف ادبی بررسی و ردیابی کند؛ بدین ترتیب طبیعت را مفهومی یگانه در مکاتب ادبی مختلف بازنمیایسیم، تصویری که امروزه از طبیعت داریم، درواقع میتوان گفت، مفهوم نسبتاً رومانتیک آن است.

چارچوب مفهومی

در بحثهای تئوریک در باب مکاتب ادبی، همه جا لفظ «طبیعت» خودنمایی میکند. آنجا که مکتب کلاسیسم، تقلید از طبیعت را سرلوحه کار خویش قرار میدهد و آن را از اصول مسلم خود میدانند؛ آنجا که در مکتب رومانتیسم به طبیعتگرایی توجه ویژه شده است؛ یا ناتورالیسم که نام خود را از طبیعت گرفته و طبیعتگرایی نامیده شده است^۱ و در آخر گرایش به طبیعت در مکتب سمبولیسم. در مواجهه نخست با این مکاتب و امیانیسم که چگونه در رئوس اصول و مبانی هر مکتب، «طبیعتگرایی» آمده است و این همه تفاوت میان این مکاتب وجود دارد.

«قبل از رعایت هر قانون و قاعده دیگری، آنچه نویسنده کلاسیک باید در نظر بگیرد، تقلید از طبیعت است. بوالو در فن شعر خود میگوید: «حتی یک لحظه هم از طبیعت غافل نشوید»، اما نکته قابل توجه در اینجا است که بنیانگذاران سایر مکاتب نیز ادعای تقلید از طبیعت را دارند؛ مثلاً ویکتور هوگو پیشوای رومانتیسم در عین حال که به مخالفت با کلاسیسم برخاسته است و میخواهد اساس آن را در هم بریزد، اراده میکند که فرمانروایی طبیعت را مستقر سازد و میگوید: «پس طبیعت! طبیعت و حقیقت!»؛ سپس زولا وقتی که ناتورالیسم را بنیان مینهد، ادعا میکند که طبیعت را بعنوان چیز تازه‌ای در ادبیات آورده است؛ حتی شاعران متصنع نیز ادعا میکنند که آثارشان موافق طبیعت و عبارت از نقاشی طبیعت است» (سیدحسینی، ۱۳۸۷).

در این مقاله به تعریف طبیعت از دیدگاه هر کدام از این مکاتب پرداخته‌ایم. این مهم با مقایسه چهار اثر کوتاه از این چهار مکتب انجام گرفته است.

طبیعت مورد بحث در مکاتب ربط مستقیمی با ذهنیتی که ما امروزه از طبیعت داریم، ندارد. در ابتدای قرن مورد بحث (دوره کلاسیک) طبیعت مصداقی دیگر دارد: «هنوز قرن هفدهم، طبیعت خارج، یعنی آن طبیعت زنده و جالب و رنگارنگی را که باید در آینده ژان ژاک روسو کشف کند، نشناخته است و به آن توجهی ندارد. سنت اورمون نویسنده قرن هفدهم در اینباره چنین میگوید: «گفتاری که در آن فقط از درختان و رودها و چمنزارها و کوهها و باغها سخن رود، اثر رخوت‌آوری در ما دارد یا حداقل، لذت تازه‌ای ایجاد نمیکند، اما آنچه از بشریت گرفته شده است، از قبیل تمایلات و محبتها و تأثرات، طبیعتاً در اعماق روح ما نفوذ میکند و احساس

۱. از آنجا که مکتب رئالیسم یک سبک است و رویکرد خاصی محسوب نمیشود و طبیعت در آن بعینه حضور دارد و نیز منشأ و آبشخور ناتورالیسم است، از پرداختن به رئالیسم در این مجال صرف نظر شد.

میشود، زیرا زاییده طبیعت واحدی است و بآسانی از روح هنرمند به روح خواننده یا تماشاگر منتقل می‌شود» (همان).

طبیعت در مکاتب ادبی

● طبیعت در مکتب کلاسیسم

تقلید از طبیعت یکی از اصول اساسی مکتب کلاسیک است. تقلیدی که کلاسیکها از طبیعت میکنند، با روش دیگران فرق دارد و قابل بحث است: آیا تقلید از طبیعت باید مانند عکاسی عیناً و بادقت انجام گیرد؟ نه! باید از نقوش درهم طبیعت، جوهر هر چیز خوب یا بد را بیرون کشید و این جوهر مشخص‌کننده را بنحوی که مطابق با حقیقت و واقعیت باشد، بصورت کامل بیان کرد. این اثر مشخص‌کننده باید از زوائد و مطالب اضافی مجزا شود و بتنهایی خودنمایی کند (همان). آیا هنرمند کلاسیک در نظر دارد همه آن چیزهایی را که در طبیعت وجود دارد، بیان کند؟ هنرمند کلاسیک تمام طبیعت را نمیخواهد تقلید کند. او فقط درصدد تقلید طبیعت انسانی است.

درباره طبیعت انسانی نیز باید از خودمان بپرسیم آیا هنرمند کلاسیک میخواهد صفات پست را هم که ساختگی نیست و در طبیعت او وجود دارد بیان کند؟ «بالو» از این کار نیز خودداری میکند. آیین کلاسیک ادبیات را از نشان دادن صفات پست انسانی منع میکند؛ زیرا عقیده دارد که این صفات در حیوانات نیز وجود دارد و صفاتی که ما را از حیوانات مشخص ساخته و انسان نموده، خیلی بالاتر از اینهاست و باید به تشریح و توصیف آنها پرداخت. حیوانات اسیر غرائز و انسان حاکم بر حیوانات است؛ خصوصاً از صفات انسانی، آن صفاتی را باید تشریح کرد که زودگذر نیست، بلکه مداوم است. این صفات مداوم در روح انسانی وجود دارد: عشق و حسد و خست و غیره از این قبیل است و همین قسمت کلاسیسم است که آن را از رئالیسم که ممکن است قسمتهایی از زندگانی اجتماعی عصر معین با محیط مخصوصی را تشریح کند، دور می‌سازد (همان).

طبیعت بطور مستقیم و بیواسطه قابل تقلید نیست؛ زیرا هیچیک از سرمشقهایی که طبیعت در معرض دید بشر گذاشته است، دارای مشخصات کامل و بینقص زیبایی نیست. قدما توانسته‌اند از میان این مظاهر طبیعت، بهترین و مناسبترین آنها را انتخاب کنند و در آثارشان بطرز شایسته‌ای بیان نمایند. هنرمند کلاسیک میگوید که زیبایی جاودانی را باید در آثار قدما جستجو کرد (همان).

کلاسیکها اعتقاد داشتند طبیعت عمومی بشر منبع اصلی هنر است (همان). نویسندگان انگلیسی معتقد بود که به جهان و جامعه و انسان و طبیعت قوانین لایتغیری حاکم است... کاخی که هومر برافراشته بود، از نظری خود طبیعت شمرده میشد؛ مجموعه‌ای پایا با قوانین لایتغیر (همان).

با این حال، شمیسا با انتقاد از ترجمه سیدحسینی درباره اصل پیروی از طبیعت در مکتب کلاسیسم، چنین میگوید: «استاد رضا سیدحسینی تقلید از طبیعت نوشته‌اند که کمی همراه‌کننده است. ظاهراً مراد از آن در تجربیات اخلاقی و عقلانی بشر اطلاق میشود. رنه و لک (ولک، ۱۳۸۹) می‌نویسد: تقلید از طبیعت، فطرت و طبیعت بشر است و البته نسخه‌برداری و طبیعت‌نمایی عکسوار نیست؛ بلکه بمعنای بازآفرینی است. شاعر چیزی را می‌سازد که خود طبیعت نیست، بلکه قرار است نموداری از آن باشد. درضمن طبیعت بصورتی که غالباً امروزه بکار میرود، بمعنای مرده و یا طبیعت بیجان یا مناظر طبیعی نیست، بلکه واقعیت بطور

کلی و بویژه طبیعت بشری است، اگر هم طبیعت عادی مطرح است، مراد زیبایی آن است و باصطلاح از صنع به صانع رسیدن و ربط دادن طبیعت بیجان با طبیعت بشری (شمیسا، ۱۳۹۰). یعنی توصیف و بیان صفات خوب و برجسته کردن اخلاق حمیده و نمایش آن بصورت آرمانی. کلاسیستها بتبعیت از قدما، طبیعت انسانی را ثابت میدانستند و از اینرو سخن از افراد پلید هم هست، اما میگفتند به صفات پست که انسان و حیوان در آن مشترکند، نباید پرداخت و لذا بیشتر به صفات خوب توجه داشتند.

باری هرچند طبیعت بیرونی همواره مطمح نظر هنرمندان بوده است، اما وقتی که الکساندر پوپ، شاعر انگلیسی، میگوید: *First follow nature*، مراد او فطرت و تجربیات ارزشی بشر است. فطرت (طبیعت) در این معنی همان حقیقت است؛ زیرا شامل آن حقایق کلی و جاودانی است که در همه ادوار و همه اکناف برای بشر حقیقت تلقی شده و خواهد شد. کار شاعران فقط تماشا نیست، آنان باید این صفات جاودانی را در زندگی و تجربه بشری نشان دهند، آن هم بقول ساموئل جانسون نتنها در یک فرد، بلکه در نوع بشر (همان).

بنابر آنچه گفته شد، مشاهده میشود که یکی از اصول مکتب کلاسیسم تقلید از طبیعت است، و مراد از طبیعت نمایاندن ویژگیهای برجسته، نیک و ارزشمند اخلاقی و انسانی است و حتی اگر به طبیعت بیرونی پرداخته میشود، باید تنها کمال و زیبایی را در اثر نشان داد؛ در این نگرش روح فلسفه کلاسیک موج میزند.

● طبیعت در مکتب رومانتیسم

آن‌چنان که از کلام هنرمندان مکتب رومانتیسم برمیآید، گرایش اصلی این مکتب به طبیعت بیرونی است: در دوره ماقبل رومانتیسم شاعران و نویسندگان در زندگی اجتماعی، دوستدار زندگی روستایی و طبیعت وحشی و بدوی بودند. و همین عامل در تکوین مکتب رومانتیسم که پایه آن گرایش به طبیعت است، نقش داشت.

رومانتیسم خود را ملزم نمیداند که از چند اصل معین و حساب‌شده تبعیت کند و نیز اصراری ندارد که مانند کلاسیسم از ادبیات دوره مشخصی تقلید نماید، ولی در عین حال میخواهد طبیعت را نه به آن صورت که نویسندگان کلاسیک محدود ساخته‌اند، بلکه بصورت بدوی و دست‌نخورده‌ای توصیف کند. از این رو بسوی افسانه‌ها و ترانه‌ها و حماسه‌های گمنام کهن متوجه میشود (سیدحسینی، ۱۳۸۷).

شاعر رومانتیک مدام با طبیعت در حال گفتگو و دیالوگ است. «تشخیص» آرایه اصلی شاعر رومانتیک است. توجه فراوان به طبیعت و شیوه‌های زندگی طبیعی و بدوی و باصطلاح غیر متمدن، توجه فراوان به منظره، خصوصاً مناظر و صحنه‌های بکر و وحشی، از ویژگیهای رومانتیک‌هاست. رومانتیک‌ها زندگی طبیعی و ساده و غیر استثمارگری را میستودند و البته به خود طبیعت هم احترام مینهادند. روسو مبلغ زندگی تازه بود و شعار معروف او بازگشت به طبیعت است. توجه به طبیعت باعث رواج صنعت پرسونیفیکاسیون در شعر رومانتیک شد. رومانتیک‌ها به منظره بجهت بیان عواطف و احساسات خود توجه بیشتری داشتند؛ یعنی منظره وسیله‌ای برای بیان عواطف بود. همچنین ایجاد رابطه میان رفتارهای بشری با رفتارهای طبیعت که بدین ترتیب نوعی احساس درونی بوجود می‌آوردند؛ میتوان گفت که طبیعت را بر مبنای احساسات خود تأویل و تفسیر میکردند. انسان رومانتیک خود را با طبیعت همسو و همسان میبیند. تشبیه انسان به طبیعت از قدیم مرسوم بوده است (لغاتی چون ساقه، چشمه...)، اما همدردی و همسویی نسبت به طبیعت یا احساس درونی در گذشته نبوده است. تأکید بسیار

بر مذهب طبیعی در مقابل مذہب‌های رسمی نیز از ویژگی‌های مکتب رومانتیسم است. اندیشه‌های ژان ژاک روسو در گرایش به طبیعت در مکتب رومانتیسم نقش داشته و از پایه‌های فکری این مکتب هنری محسوب می‌شود، همان‌گونه که هر مکتبی از سرچشمه‌هایی فکری-فلسفی تغذیه می‌شود.

بنابراین؛ در تمام عرصه جولان رومانیک‌ها در جای‌جای جهان، این نوع گرایش به طبیعت بیرونی بمفهوم عام و امروزه آن گسترش می‌یابد. طبیعت بکر و دست نخورده، با تمام ویژگی‌های موجود آن، اولویت رومانیک‌هاست. با این تفاسیر نویسندگان و شاعران رومانیک دست به آفرینش آثاری با مفاهیم و مضامین مربوط به طبیعت و خلق فضاهای طبیعی زدند. در سوئد شاعر اشراف‌زاده‌ای بنام اکسنت یرنا که چندبار نیز به مقام وزارت رسیده بود، در دو منظومه معروف خود موسوم به «دروگران و شب»، شیفتگی خود را به طبیعت نشان داد و درحقیقت به راهی رفت که اوسیان و روسو و یانگ رفته بودند. توریلد با حرارت تمام می‌خواست که شعر چیزی بجز وصف طبیعت و بیان احساسات نباشد (۱۷۴). برنارد دوسن پیر داستان عشقی بسیار ساده و لطیف است که از لحاظ وصف مناظر مناطق حاره و تجسم عقاید روسو بصورت داستان و تصویر ایمان و احساسات پاک و عشق در دامن طبیعت حائز اهمیت است (۱۷۵). ویکتور هوگو در کارگران دریا نبرد با قوای عنان گسیخته طبیعت را نشان می‌دهد (۱۸۸). آثار لامارتین مانند باد بهاری است که پس از یک شب طوفانی و آشفته همراه با آفتاب مطبوعی ببارد (۱۸۸). رومانتیسم انگلیس نه تنها در میان رومانتیسم همه کشورها از همه قدیمتر است، بلکه در عین حال واضحترین اومانیسم معترض است که انسان را بر ضد تصنع‌های تمدن و کابوس تاریخ، به جهش طبیعت انسانی دعوت می‌کند (۱۹۲). در تعبیر دیگری رومانتیسم چرخش بسوی زن، کودکی و طبیعت خوانده شده است (۱۹۳). در آلمان شلینگ با باز دادن اهمیت طبیعت به آن و رها کردن اصل دوگانگی و جدایی بین انسان و طبیعت، نوعی فلسفه صیوریت را پایه‌گذاری می‌کند (۱۹۹). موضوع اساسی رومانتیسم در آمریکای لاتین عبارت است از زبان و فرهنگ سرخپوستی، وصف طبیعت آمریکایی در جنبه‌های مختلفش (پامپا، رودخانه‌ها، جنگل آمازونی، کوهستانها) که به احساس تازه‌ای درباره مدلهای اروپاییش منتهی می‌شود؛ یعنی مطالعه تأثیر آب و خاک در انسان و مطالعه عادات و اخلاق (۲۰۸). با این مقدمات روشن می‌شود که منظور رومانیک‌ها از «طبیعت‌گرایی»، که از اصول مسلم رومانیک‌هاست، چیست. این نگرش رومانیک‌ها تأثیری ژرف بر نگاه انسانی گذاشت و تا به امروز، بازگشت به طبیعت بیرونی بکر و دست نخورده و باز نمودن ویژگی‌های آن در هنر و توصیف آن و زنده انگاشتن این طبیعت، از گرایش‌های اصیل هنری محسوب می‌شود.

● طبیعت در مکتب ناتورالیسم

ناتورالیسم با باری از معانی مشتق از فلسفه و علوم و هنرهای زیبا وارد ادبیات شد. این زمان همچنین دوران طلایی رئالیسم بود و ناتورالیسم شکل دنباله آن را به خود گرفت (فورست و اسکرین، ۱۳۷۵). در فلسفه، ناتورالیسم نظام کسانی است که طبیعت را بعنوان اصل اولیه قبول دارند و همه چیز را به آن حمل می‌کنند. از اپیکوریان گرفته تا پوزتیویست‌ها (۳۹۳). این کلمه سرانجام در قاموس برخی از منتقدان مفهومی قیاسی می‌گیرد و به کوشش نویسنده‌ای اطلاق می‌شود که به گفته ویکتور هوگو میکوشد با مسائل اجتماعی همان رفتاری را بکند که با دانشمند علوم طبیعی یا جانورشناسی می‌کند. به گفته دیدرو در قرن هجدهم، ناتورالیست‌ها کسانی هستند که حرفه‌شان مشاهده دقیق طبیعت و یگانه آیینشان آیین طبیعت است. دیدرو

نمی‌توانست روش خاص خود را بهتر از این توصیف کند. او که مانند هر فیلسوف دیگر در آرزوی شرح و توصیف طبیعت و انسان از طریق استدلال برپایه تجربه بود و هرچیز فوق طبیعی را رد می‌کرد (سیدحسینی، ۱۳۸۷).

ناتورالیسم یک وضع انقلابی و هرج و مرج طلبانه نیست، بلکه حاصل یک تحوّل طبیعی است. قرن نوزدهم در درجه اول قرن علم است: ناتورالیسم محصول طبیعی جامعه دموکراتیک جدید است (همان).

آنچه زولا پیشنهاد میکند، در درجه اول عبارت است از وارد کردن روشهای علوم طبیعی به ادبیات و همچنین استفاده از اطلاعات تازه‌ای که این علوم بدست داده‌است. راهنمای او در این مورد آثار علمی روزگارش است که زمینه‌های مختلف زندگی و روشهای علمی مورد استفاده را تحلیل کرده است. مهمترین این آثار عبارتند از: رساله وراثت طبیعی اثر لوکا، ترجمه اصل انواع داروین، مقدمه بر طبّ تجربی از کلود برنار (همان).

زولا کسی است که از روی تجربه کار میکند، باز پرس طبیعت است و میگوید رمان عبارت از گزارشنامه تجارب و آزمایشهاست. به این ترتیب معتقد است که نویسنده باید تخیل را بکلی کنار بگذارد؛ زیرا همانطور که سابقاً میگفتند: فلان نویسنده دارای تخیل قوی است، من می‌خواهم از این پس بگویم که دارای حسّ واقع‌بینی است (همان).

ناتورالیسم در ادبیات تشریح دقیق است و پذیرفتن و تصویر کردن آن چیزی است که وجود دارد (همان). تکیه اصلی ناتورالیسم در این معنا بر «وراثت» است: «مسئله‌ای که ناتورالیستها با اصرار زیاد بر آن تکیه زدند، تأثیر وراثت بر وضع روحی اشخاص بود؛ زیرا معتقد بودند که شرایط جسمی و روحی هرکسی از پدر و مادرش به او رسیده‌است. درباره مسئله وراثت، زولا از «لوکا» و کتاب «رساله وراثت طبیعی» او الهام گرفت و براساس این نظریه، مجموعه رمان معروف روگون ماکار را در بیست جلد تحت عنوان «تاریخ طبیعی و اجتماعی یک خانواده در زمان امپراطوری دوم» نوشت (همان). ناتور در اینجا بمعنی روش علوم طبیعی است؛ یعنی بررسی شخصیت قهرمانان بنا به مسائل علمی چون وراثت و محیط (همان).

ناتورالیستها معتقد بودند حقیقتی را که در پی‌اش هستند، تنها با مشاهده موشکافانه واقعیتها و ثبت دقیق امور میتوانند بدست آورند (فورست و اسکرین، ۱۳۷۵). در رشد ناتورالیسم بیگمان نظریه داروین مهمترین عامل شکل‌دهنده است. تصور ناتورالیستها از انسان مستقیماً وابسته به تصور داروین از پیدایش انسان است. انسان از حیوانات پستتر است؛ بنابراین انسان متافیزیکی جای خود را به انسان فیزیولوژیکی میدهد.

بنابراین؛ طبیعت درمنظر ناتورالیستها که خود را طبیعی‌گرا نامیده‌اند، مغایر با طبیعت رومانتیک و کلاسیک است. ناتورالیستها در پی توصیف طبیعت بیرونی نیستند، اگرچه طبیعت بیرونی بمثابة یکی از موضوعات و ابزار نگارش آثار ادبی، همواره در تمام مکاتب حضور داشته‌است، اما مورد توجه ناتورالیستها نیست. منظور ناتورالیستها از طبیعت، گرایش به علوم طبیعی، توجه به مسئله وراثت و ژنتیک در انسان و نمایاندن واقعیتهای پلید و نازل انسانی و اجتماعی است. این مفهوم از طبیعت در مقابل آن طبیعتی قرار میگیرد که کلاسیکها میدانستند، طبیعتی که نمودار کمال و زیبایی بود. کلاسیکها معتقد بودند تنها باید خوبیها و زیباییها را در اوج نشان داد. رومانتیکها به طبیعت بیرونی پرداختند و رابطه احساسی با طبیعت بکر و وحشی برقرار کردند، اما در ناتورالیسم عواطف و احساسات انسانی جایگاهی ندارد، هرچه هست، طبیعت جسم انسان و تأثیر آن بر روان افراد است. اصولاً گرایش ناتورالیستها به زشتیها، باهیها و پلیدیهاست؛ آنان ابایی ندارند که نازلترین و زشتترین صحنه‌های زندگی انسان را به تصویر

بکشند و تکیه‌شان بر همین است. اگر رئالیست‌ها واقع‌گرا بودند، اینان نگاهی اغراق‌آمیز بدان دارند و باصطلاح از آن سوی بامی که سر دیگرش رومانتیکی‌ها بودند، افتادند. اگر رومانتیسم اعتراضی در برابر کلاسیسم بود، ناتورالیسم هم فریاد اعتراضی بر ضد رومانتیسم بود. با این تفاسیر طبیعت ناتورالیست‌ها، فعل و انفعالات واقعی جسم و روان بشری است و نمایاندن منشأ فساد و زوال انسان و مقدمه و طلایه‌ای برای مدرنیسم.

● طبیعت در مکتب سمبولیسم

سمبولیست‌ها هرگز نمی‌خواهند زندگانی و شرح حال و اعترافات خویش را بنویسند، در تشریح مناظر نه شکل لایتغیر اشیاء مادی، بلکه فرار ساعات و فصول زمان زودگذر و آهنگ توقف‌ناپذیر زندگانی را شرح می‌دهند و قوانین نهفته وجود و طبیعت را تصویر می‌کنند. بنظر آنها طبیعت بجز خیال متحرک چیز دیگری نیست. اشیاء چیزهای ثابتی نیستند، بلکه آن چیزی هستند که ما بواسطه حواسمان از آنها درک می‌کنیم. آنها در درون ما هستند، خود ما هستند. از این لحاظ عقاید سمبولیست‌ها بیشتر به عرفان شرق نزدیک می‌شود.

می‌گویند نظر ما درباره طبیعت، عبارت از زندگی روحی خودمان است. ماییم که حس می‌کنیم و نقش روح خود ماست که در اشیاء منعکس می‌گردد. وقتی انسان مناظری را که دیده است، با ظرافتی که توانسته است درک کند، مجسم سازد، درحقیقت اسرار روح خود را برملا می‌کند. خلاصه تمام طبیعت سمبول وجود و زندگی خود انسان است. تشریح و تصویر اشیاء و حوادث بواسطه سمبول‌ها صورت تازه‌ای به خود می‌گیرد (سیدحسینی، ۱۳۸۷).

نخستین اصل از اصول مکتب سمبولیسم چنین است که حالت اندوه‌بار و ماتمزی طبیعت و مناظر و حوادثی را که مایه یأس و عذاب و نگرانی و ترس انسان است، بیان کنند.

بررسی وجوه تفاوت مفهوم «طبیعت» در چهار اثر از چهار مکتب

بررسی تمام آثار تمام نویسندگان و شاعران این چهار مکتب امری دست‌نیافتنی است، ما در این فرصت کوتاه به بررسی چهار برش از چهار اثر از چهار نماینده طراز اول این چهار مکتب دست یازیده‌ایم:

از کلاسیک‌ها حکایت «بلوط و نی» از لافونتن، از رومانتیکی‌ها شعر «در اندوه دیگری» از دیوان اشعار معصومیت از ویلیام بلیک، از ناتورالیست‌ها بخشی از «مادام بواری» اثر بزرگ گوستاو فلوبر و از سمبولیست‌ها، شعر از گل‌های رنج شارل بودلر را برگزیده‌ایم.

کوشیده‌ایم در گزینش هریک از آثار این مکاتب، به طبیعت بزعم ایشان پرداخته شده‌باشد. از آنجاکه نمیتوان قالب یکسانی را در این چهار دوره، مورد بررسی و کاوش قرارداد، به‌ناچار در کلاسیسم به حکایت، در رومانتیسم و سمبولیسم به شعر و در ناتورالیسم به رمان می‌پردازیم. در آثار مکتب کلاسیک آنچه بیش از اندازه خودنمایی می‌کند، نمایشنامه است؛ در رومانتیسم، شعر و رمان، در ناتورالیسم، رمان و در سمبولیسم شعر. با این حال روح و تفکر غالب بر این مکاتب در همین آثار در قالب نامتجانس هم به چشم می‌خورد.

● طبیعت در مکتب کلاسیک

طبیعت‌گرایی کلاسیک‌ها شکلی تبعی دارد و حاصل درک و دید مستقیم شاعر نیست و هم بر همین اساس نمیتواند پویا باشد و درواقع از این حیث یادآور بسیاری از تصویرپردازی‌های شعر سنتی فارسی است که در آن شاعران تصاویر کلیشه‌ای را تقلید می‌کردند (قبادی یآوری، ۱۳۹۳).

دیدرو میگوید تقلید از طبیعت کافی نیست، باید از طبیعت زیبا تقلید کرد (ولک، ۱۳۸۹). «درخت بلوط روزی به نی گفت: "شما حق دارید که از جور طبیعت بنالید. یک گنجشک برای شما بار سنگینی است. کوچکترین بادی که بزحمت چینی بر چهره آب میاندازد، شما را وامی‌دارد که سر خم کنید و حال آنکه جبهه من مانند کوه‌های قفقاز، تنها جلوی اشعه آفتاب را میگیرد، بلکه هجوم طوفان را هم حقیر می‌شمارد؛ هر چیزی برای شما تندباد است و برای من نسیم. باز هم شما اگر در پناه شاخ و برگ من که اطراف را پوشانده است به دنیا می‌آمدید، این همه رنج نمی‌بردید. من شما را از طوفان حفظ می‌کردم، اما شما اغلب در حاشیه‌های مرطوب قلمرو باد به دنیا می‌آیید. به عقیده من طبیعت با شما بد کرده است. بوته نی به او پاسخ داد: "دلسوزی شما از سر نیکدلی است، اما غصه نخورید: من کمتر از شما در معرض خطر بادم؛ من خم می‌شوم و نمیشکم. شما تاکنون در برابر ضربات وحشتناک آنها ایستاده‌اید و کمر خم نکرده‌اید، اما پایان کار را باید دید. هنوز این کلمات بر زبان اوست که از انتهای افق، دهشتناکترین فرزندى که باد شمال تا آن روز بر پشت خود حمل کرده بود، با خشم هجوم می‌آورد. درخت پابرجا می‌ایستد و نی خم میشود. باد زور خود را دوچندان می‌کند و چنان خوب از عهده کار برمی‌آید که درختی را که سر در آسمان داشت و پاهایش به قلمرو مردگان میرسید، از ریشه در می‌آورد» (سیدحسینی، ۱۳۸۷).

در این حکایت لافونتن همانگونه که میبینید، گفتگویی میان درخت بلوط و نی رخ داده است که شاعر از آن نتیجه‌ای اخلاقی گرفته است؛ بنابراین طبیعت و گفتگوی دو گیاه برمبنای اصل طبیعت که همان نمایانیدن صفات عالی بشری است، خودنمایی میکند: «انعطاف‌پذیری از سخت بودن بهتر است». در این گفتگو از عناصر طبیعت بیرونی، در جهت استخدام مفاهیم اخلاقی بهره گرفته شده و طبیعت را در این اثر همانی میبینیم که هدف کلاسیک‌هاست. اگر از طبیعت سخن به میان می‌آید، بجهت تأکید بر آنها نیست که جنبه ثانوی دارند و دستاویزی برای نمایانیدن خصایل بشری‌اند؛ یعنی میتوان گفت کاربرد نمادین دارند و حتی نمیتوان گفت که تشخیص دارند؛ زیرا که ما با طبیعت سخن نگفته‌ایم، بلکه از تصویری از آن به نفع نمایانیدن صفات بشری بهره برده‌ایم.

در اینجا این سخن گوتته مصداق مییابد که گفته: «هنرمند باید شیوه عمل را از طبیعت بیاموزد و به همان روالی عمل کند که طبیعت عمل میکند. به این ترتیب هنرمند طبیعتی ثانوی و جهان هستی دیگری آفریده است که قوانین آن همان قوانینی است که بر طبیعت حاکم است» (همان).

گوتته تفاوت میان هنر باستان و هنر جدید را بر پایه تقابل میان دریافت پلاواسطه طبیعت و توجه به تأثیر تعریف میکند. آنها واقعیت را عرضه می‌کردند، ما معمولاً تأثیر آن را. آنها موضوع‌های دهشتناک را توصیف می‌کردند، ما چیزی را به نحوی دهشت‌آور توصیف می‌کنیم. آنها موضوع‌های خوشایند را، ما بصورتی خوشایند و به همین ترتیب (همان). در ایران نیز در میان شعرای سبک خراسانی و دوره اول سبکی شعر فارسی، شاخصه‌های سبک کلاسیسم را شاهدیم. زیرا این دوره دوره خردورزی و اعتدال و نمایانیدن ویژگی‌های برتر و متعالی طبیعت بشری و بیرونی است.

اما در میان معاصران، پروین اعتصامی را میتوان از کسانی دانست که به شاخصه‌های سبک ادبی کلاسیسم نزدیک شده است؛ بنابراین تقلید از طبیعت در سبک کلاسیک که آن را محاکات سجایای عالی بشری میدانند، در شعر اخلاقی پروین کاملاً مشهود است.

هنرمند کلاسیک از همه چیزهای طبیعت انسان را گلچین میکند و درصدد تقلید از طبیعت او برمی‌آید و از طبیعت انسان نیز توجه به صفات پست وی را در شأن نویسنده نمیداند (ثروت، ۱۳۸۵).

• طبیعت در آثار رومانتيك

طبیعت‌گرایی رومانتيكها صرفاً یک فرار به دامن طبیعت نبود، با این گرایش، پیش‌رومانتيكها از عقلانیت دکارتی و فیزیک نیوتنی که طبیعت و جهان را بگونه‌ای مکانیکی و بیرمز و راز توصیف و تبیین میکرد، رویگردان شدند و دریافتند که طبیعت بسیار پیچیده‌تر و متنوع‌تر است و نه همچون ماشینی که نیوتن وصف کرده بود، بلکه همچون ارگانیسمی زنده و درحال تحول عمل میکند. تلقی پیش‌رومانتيكها از طبیعت تاحدودی نشاندهنده نوعی تلقی شهودی و وحدت وجودی نسبت به طبیعت بعنوان بخشی از کیهان یگانه و وحدت‌یافته نیز هست (قبادی یاوری، ۱۳۹۳).

بازگشت به طبیعت به یک معنا در این مکتب آن چیزی است که برطبق آرای کسانی چون روسو، فروید و بعدها هربرت مارکوزه از آن به بازگشت به وضع طبیعی ذهن بشری تعبیر میشود که در آن ذهن گرفتار التزامات عقلانی مدرنیته و اقتضاهای عصر تمدنی نشده است (همان).

«آیا میتوانم اندوه دیگری را ببینم/ و اندوهگین نباشم؟/ میتوانم ماتم دیگری را بنگرم/ و در پی دلداری او نباشم؟/ آیا می‌توانم افتادن قطره اشکی را ببینم/ و حس نکنم که کسی در اندوه من سهیم است؟/ آیا پدری هست که اشک ریختن فرزندش را ببیند/ بی آنکه از غصه لبریز باشد؟/ آیا مادری میتواند بنشیند و صدای ناله‌های نوزاد هراسانش را بشنود/ نه نه هرگز نمیتواند چنین باشد/ هرگز نمیتواند چنین باشد/ و آیا او که بر همه بندگان خویش لبخند میزند میتواند/ صدای بغض پرندۀ آوازخوان را بشنود/ صدای حزن‌انگیز پرندۀ کوچک را بشنود صدای ناله‌های/ نوزاد کوچک را تاب بیاورد/ و در کنار آشیانۀ حیوانش به ماتم نشیند و یا در کنار/ گهوارة نوزاد با هراشک او اشک نریزد؟/ میشود که شب و روز در کنارت ننشیند و اشکهایت را پاک نکند؟/ نه هرگز نمیتواند چنین باشد/ هرگز چنین نخواهد بود/ اوست که بر ما شادمانی ارزانی میدارد/ اوست در نهاد هر نوزاد کوچکی/ انسانی خواهد شد/ خواهد فهمید و حس خواهد کرد درد تو را / هرگز گمان مبر که پروردگار تو هم‌بغض تو نیست/ و یا در کنارت نیست/ هرگز گمان مبر که او هم‌اشک تو نیست و از تو دور است/ اوست که بر ما از شادمانیهایش میبخشد/ و غمها را ویران میکند و تا آن هنگام که غصه‌ها روانه شوند/ او در کنار ما مینشیند و اشک میریزد» (بودلر، ۱۳۸۴).

در این شعر بلیک، آنچه بیش از همه خودنمایی میکند، احساس‌گرایی افراطی است. شاعر نالنده از اندوه دیگری با وی همدرد میشود. در اینجا مضمون همدردی با محرومان و تهیدستان و یکسانی با طبیعت دیده میشود. اگر در این شعر سخن از پرندۀ کوچک و آشیان اوست، به جهت توجه دادن به خود آنهاست و شاعر قصد پرداختن به امری ثانوی را ندارد، بلکه مستقیماً از احساس خود نسبت به رنج انسان و حیوان سخن میگوید.

در میان شاعران ایرانی، از کسانی که برخی از شاخصه‌های رومانتيسم، البته نه بصورت مکتب، بلکه بصورت گرایش ادبی در آثارشان نمود یافته، سپهری و نادرپور هستند. در ایران بدلیل بدفهمی از مکتب رومانتيسم، سانتی مانتالیسم را رومانتيسم قلمداد کرده و اشعار احساسات زده را رومانتيك خوانده اند، درحالیکه رومانتيك مجموعه‌ای از ویژگیهاست که همانطور که گفتیم، یکی از مهمترین آنها گرایش به طبیعت، بازگشت به طبیعت و الهام از طبیعت است.

از مهمترین ویژگیهای شعر سپهری و نادرپور نیز طبیعت ستایی در مفهوم رومانτισم و بازگشت به روستاست. از این منظر میتوان سپهری و نادرپور را از کسانی که توانسته اند شاخصه های سبک رومانτισم را در شعر خود بروز دهند، بحساب آورد.

● طبیعت در آثار ناتورالیست

ناتورالیستها زندگی طبیعی انسان را هدف گرفته بودند و شاید بهتر باشد که آنان را «طبیعیگرا» نامید.

«در سرانسیب جاده مردک بینوایی بود که چوبی بدست در لابه‌لای دلجانها ول میگشت. ژنده‌پاره‌هایی شانه‌هایش را میپوشانید و کلاه پوستین پاره‌پوره‌ای از سگ آبی گرد مثل لگن صورتش را پنهان میکرد، اما اگر این کلاه را برمیداشت، بجای پلک دو حدقه باز خون‌آلود به چشم می‌آمد که در آنها نسوج سرخ گوشت از هم باز و رشته رشته میشد و از آن مایعی بیرون میزد که در نزدیکیهای بینی سفت میشد و بصورت جرب سبزرنگی درمی‌آمد. پره‌های سیاه بینی‌اش با هر نفسی بتندی تکان تکان می‌خورد. وقت حرف زدن سرش را با خنده‌ای ابلهانه عقب می‌انداخت. آن وقت مردمکهای کبودش که مدام در چرخش بود، به طرف شقیقه‌ها میرفت و به لبه حدقه خون‌آلود می‌خورد» (فلویر، ۱۳۹۰).

همانطور که میبینید نویسنده در اینجا توصیفی سرد و بیروح از پیرمردی گدا داده است. توصیف دقیق اجزای صورت بدون نمایاندن هیچگونه حس درک و همدلی، نگاه جراحوار و دید تجربی نویسنده را میرساند، پس منظور از طبیعت نزد ناتورالیستها این است.

درباره باز نمود سبک ناتورالیسم در ایران باید گفت گرچه منتقدانی چون براهنی و آژند، سبک چوبک را ناتورالیسم نمیدانند و آن را رئالیسم افراطی میخوانند (آژند، ۱۳۷۷) و (براهنی، ۱۳۶۲)، اما در میان آثار نویسندگان ایرانی، آثار صادق چوبک و برخی آثار صاق هدایت و محمود دولت آبادی و برخی آثار نویسندگان دیگر این دوره را میتوان نمونه های خوبی از بروز شاخصه های سبکی ناتورالیسم در ایران دانست؛ توصیف دقیق جزئیات، پررنگ کردن مسئله محیط و وراثت، توجه به فیزیولوژی، به تصویر کشیدن پلیدی، پریشانی، بی عدالتی و فقر، به چالش کشیدن قراردادهای مذهبی و اخلاقی و عرفی، بکاربردن زبان محاوره و توجه به فلسفه و روش مکتب ناتورالیسم در این آثار دیده میشود (ر.ک. سگ ولگرد، انتری که لوطیش مرده بود، سنگ صبور).

از این منظر طبیعت به همان مفهوم علم طبیعی و ژنتیک و فیزیولوژی انسان را تاحدود زیادی میتوان از آثار چوبک دریافت.

بنابراین میتوان گفت ادبیات فارسی، با توجه به شرایط مناسب و مطلوب اجتماعی، فرهنگی، سیاسی و اقتصادی در انعکاس سبک ناتورالیسم در برخی آثار تاحدود زیادی موفق بوده است و آثار بازمانده متأثر از این سبک نشان میدهد که در فهم و اجرای مفهوم طبیعت از دیدگان ناتورالیسم نویسندگان ایرانی نسبتاً موفق بوده اند.

● طبیعت در آثار سمبولیست

بودلر هم شکل مداری علمی را رد میکند و هم طبیعت مداری عکاسی وار را. هنر آرمانی‌سازی نیست؛ زیرا طبیعت را اگرچه شر است، نباید با انتزاعی کردن یا احساساتی کردن پالود، بلکه طبیعت به حوزه پاینده هنر وارد میشود. استحاله مییابد، نمادین میشود، ولی از میان نمیرود. تازگی شعور هنری بودلر دست کم در اشرافی است که بر امر زشت و بدوی دارد (ولک،

۱۳۸۹).

ضدیت بودلر با مشرب طبیعت مداری فقط بر غریزه ذوق و بیزاری از امر بیروح و ناپرونده مبتنی نیست، بلکه اعتراض به کیش ابلهانه طبیعت است، برخلاف جهان نمادنگاشتها که نوعی اولوهی و خیر است، طبیعت در نظر بودلر معمولاً شر و ساقط است و فقط میتواند راهنمای جنایت باشد. هنرمند باید بر طبیعت فائق آید. «نخستین وظیفه او آن است که با قراردادن انسان بجای طبیعت بر طبیعت بشورد» (همان).

«معدی است طبیعت کز ستونهای زنده‌اش / گاه گفتار گنگی به گوش میرسد / آدمی از میان انبوه نمادها میگذرد / که به دیده آشنا به او مینگرند / چون بازتابهای دراز کز دوردست / در وحدتی ژرف و تیره به هم میآمیزند / فراخ چون شب و چون روشنی / عطرها و رنگها و صداها پاسخگوی همد / عطرهایی هست تازه چون پیکر کودکان / به دلنشینی نوای نی، به سبزی سبزه‌زار / و عطره‌های دگر تباه و پیروز و غنی / به گستردگی چیزهای بی‌پایان / چون عنبر و مشک، چون کندر و صمغ / که غلیان روح و احساس را میسریند» (همیستگیا، ۶۱).

در این شعر که از نمونه اشعار بودلر است، طبیعت معنای ثانوی دارد و از آن بعنوان سمبل و نمادی در شعر بهره گرفته شده‌است. وجود استعاره‌ها و تشبیهات و نمادپردازی از ویژگیهای آن بشمار میرود و طبیعت در آن ابزار می‌شود، این بار نه در جهت اخلاق و نمایاندن صفات عالی بشری که برای طرح حسها و عواطفی درونی و خلق جهان از نگاه درون؛ بنابراین طبیعت برای شاعر معدی می‌شود و در آن شب و عطرها و رنگها و صداها و سبزه‌زار وجود دارد، اما اینها همه در پی خلق احساسی درونی و تجربه‌ای برآمده از ذهن شاعرند.

در ایران تاریخچه ادبیات سمبولیک به آثار عرفانی و سبک عراقی بازمیگردد. در ادبیات معاصر ایران، بدلیل جو سیاسی و اجتماعی حاکم ادبیات سمبولیک بار دیگر شکوفا شد، در این راستا اگر ادبیات سمبولیک معاصر را متأثر از سمبولیسم بدانیسف باید گفت در این سبک نیز، برخی از مؤلفه‌ها در ادبیات ایران تأثیرگذارتر بوده و سمبولیسم اجتماعی، سیاسی و مذهبی در ایران بیشترین نمود را داشته است. اشعار نیما یوشیج و مهدی اخوان ثالث، احمد شاملو و فروغ فرخزاد از بهترین نمونه‌های شاعران سمبولیست اجتماعی ایران معاصرند.

بازتاب مکاتب ادبی در ادبیات ایران

هر مکتب ادبی در زمان و مکان خاص و شرایط اجتماعی و تاریخی ویژه‌ای پدیدار میشود. این وضعیت خاص آن مکتب است و نمیتوان آن را با آثار دیگری در زبان ادبی پیوند داد، چنانکه پدید آمدن شعر سعدی یا حافظ هیچ ارتباط تاریخی مستقیمی با مکاتب ادبی غرب نداشته است، اما هر مکتب ادبی علاوه بر این ویژگیهای تاریخی دارای جنبه‌های نظری و بوطیقایی است که در اصول و تعاریف آن مکتب تجلی می‌یابد. طبیعتاً میتوان این اصول کلی را در آثار دیگر مکتبها نیز جست و جو کرد؛ چنانکه مثلاً میتوان میان مکتب کلاسیسم و شعر حافظ و سعدی به جست و جوی مبانی ادبی کلی مشابهی پرداخت. به همین دلیل برای توصیف یا تطبیق هر مکتب ادبی همواره باید به دو جنبه تاریخی و بوطیقایی آن توجه داشت.

بر همین اساس مکتبهای ادبی فارغ از همه تفاوت‌های تاریخی و اختلاف در جزئیات ممکن است در بنیاد با سبکها و شیوه‌های ادبی ملل دیگر شباهتهای کلی و اشتراک عامی داشته باشند که ریشه در مشترکات انسانی دارند. نمونه‌های از این اصول و گرایشهای مشابه مکاتب ادبی را میتوان در زبانهای مختلف پیدا کرد و شباهت آنها را با یکدیگر نشان داد. مکاتب ادبی رفته رفته از محل تولد خود به دیگر فرهنگها و ملل نفوذ و رسوخ پیدا کردند، اما

نه بصورت مکتبی فلسفی که در بنیان شکل گرفته بودند، بلکه بیشتر بعنوان یک سبک ادبی و هنری. از همین روی بازنمایی و نمود مکاتب ادبی در ادبیات فارسی ایران نیز اینگونه است. ممکن است برخی مؤلفه‌های یک مکتب ادبی، نه تمامی آن را در یک اثر مشاهده کنیم و یا ممکن است سبکهای ادبی غربی را بصورت پایه با تغییرات بومی در آثار فارسی بازبایم؛ همچنانکه در ادبیات ایران شاهد این تأثیر و تأثرات هستیم و همیشه بحث بر سر این بوده است که آیا نسبت دادن مکتبها به آثار صحیح است یا نه و برداشت درستی از مؤلفه‌های سبکی مبدأ صورت گرفته است یا خیر؛ از این منظر نمیتوان نظر کلی داد و تمام آثار یک فرد را متعلق به مکتبی دانست و یا اثری را تمام و کمال منطبق با سبک مکتبی دانست و ایت امر بطور کلی نسبی است.

نتیجه‌گیری

نخستین عاملی که باعث ایجاد شکلگیری مکتبی تازه میشود، طرز تفکر و نگرش است. در بستر این طرز تفکر و نگرش سبکها با تغییرات گوناگون متولد میشوند. در این مجال کوتاه، به بررسی تفاوت نگرش مؤلفان چهار مکتب بزرگ و تأثیرگذار ادبی نسبت به پدیده‌ای در ظاهر یکسان، یعنی طبیعت، پرداختیم. دانستیم که گرچه هر کدام از این مکاتب هنری و ادبی خود را وامدار طبیعت دانسته یا بدان تأسی کرده‌اند، اما دریچه نگرش آنها به طبیعت با یکدیگر متفاوت بوده و منظوری مغایر دیگری داشته‌اند، از آنجا که مکتب، پیش از هر چیز یک بیانیه فکری است و اعلام یک نگرش و ایده، در چارچوب هر کدام، بررسی عناصر و اساسنامه مورد پیروی مهمترین امر در تشریح آن است. اصل تقلید از طبیعت در کلاسیسم، اصل بازگشت به طبیعت در رومانتیسم، اصل طبیعت‌گرایی در ناتورالیسم و اصل توجه به طبیعت در سمبولیسم، چهار اصل کماکان نزدیک و شبیه به هم در بادی امر است، اما در تشریح نظریه‌ها و آثار مکاتب، طبیعت را در هر کدام از این نحله‌های فکری، امری جداگانه می‌بایم. با این تفاسیر قیاس مکاتب از جهت طبیعت‌گرا بودن این مکاتب، قیاسی مع‌الفارق و نادرست است. اما اگر بخواهیم طبیعت را در یکی از معناهای عام و متداول آن - معنای امروزی آن -، در این مکاتب قیاس کنیم، کاری گزاف نکرده‌ایم؛ زیرا یک موضوع یکسان را در این مکاتب رصد کرده‌ایم. این بار در این بررسی تفاوت سبکها را مشاهده خواهیم کرد که آن نیز برخاسته از روح حاکم بر مکتبها و تغییر دیدگاه و تفکر است.

۱. کلاسیکها اعتقاد داشتند طبیعت عمومی بشر منبع اصلی هنر است؛ یعنی توصیف و بیان صفات خوب و برجسته کردن اخلاق حمیده و نمایش آن بصورت آرمانی؛ مانند توصیفات در ادبیات کلاسیک فارسی و نیز در معاصران پروین اعتصامی.

۲. شاعر رومانتیک مدام با طبیعت در حال گفتگو و دیالوگ است. «تشخیص» آرایه اصلی شاعر رومانتیک است. طبیعت بکر و دست نخورده، با تمام ویژگیهای موجود آن، اولویت رومانتیکهاست؛ مانند برخی از اشعار نادر نادرپور و سهراب سپهری در ادبیات فارسی.

۳. منظور ناتورالیستها از طبیعت، گرایش به علوم طبیعی، توجه به مسئله وراثت و ژنتیک در انسان و نمایاندن واقعیتهای پلید و نازل انسانی و اجتماعی است. این مفهوم از طبیعت در مقابل آن طبیعتی قرار میگیرد که کلاسیکها میدانستند، طبیعتی که نمودار کمال و زیبایی بود؛ مانند برخی آثار چوبک، هدایت و دولت آبادی در ادبیات فارسی.

۴. سمبولیستها میگویند نظر ما درباره طبیعت، عبارت از زندگی روحی خودمان است و تمام طبیعت سمبول وجود و زندگی خود انسان است؛ مانند برخی آثار نیمایوشیج، مهدی اخوان

ثالث و فروغ فرخزاد در ادبیات فارسی.

مشارکت نویسندگان

این مقاله حاصل طرح پژوهشی مصوب در دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه آزاد اسلامی واحد دشتستان است. خانم دکتر سید خشک بیجاری طراح اصلی این مطالعه بوده، و به عنوان پژوهشگر این طرح در گردآوری و تجزیه و تحلیل داده‌ها نقش داشته‌اند.

تشکر و قدردانی

نویسندگان بر خود لازم میدانند مراتب تشکر خود را از مسئولان آموزشی و پژوهشی دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه آزاد اسلامی واحد دشتستان، و تمامی دوستانی که نویسندگان را در انجام و ارتقاء کیفی این پژوهش یاری دادند، اعلام نمایند.

تعارض منافع

نویسندگان این مقاله گواهی مینمایند که این اثر در هیچ نشریه داخلی و خارجی به چاپ نرسیده و حاصل فعالیتهای پژوهشی تمامی نویسندگان است، و ایشان نسبت به انتشار آن آگاهی و رضایت دارند. این تحقیق طبق کلیه قوانین و مقررات اخلاقی اجرا شده و هیچ تخلف و تقلبی صورت نگرفته است. مسئولیت گزارش تعارض احتمالی منافع و حامیان مالی پژوهش به عهده نویسنده مسئول است، و ایشان مسئولیت کلیه موارد ذکر شده را بر عهده میگیرند.

REFERENCES

- Anvari, H., (2002). Great Lexicon of Sokhan. Tehran: Sokhan.
- Azhand, Y., (1998). The Legacy of Sadegh Chubak Fiction. Journal of Research in Narrative Literature, Vol. 48, pp. 88-89.
- Baraheni, R., (1983). Narration. Tehran: Nashr Now. p. 88.
- Baghinejad, A., (2006). Nima Yoshij; Poet of Intuition and Nature. Journal of Mytho-Mystic Literature, Issue Num. 5, pp. 9-30.
- Blake, W., (2005). songs of Innocence and Experience. Overland Park: Digireads.
- Bodler, C., (1955). Flowers of Evil. New York: New Directions.
- Dad, S., (1992). Glossary of Literary Terms. Tehran: Morvarid.
- Dekhoda, A., (1994). Lexicon. Tehran: University of Tehran Press.
- Fahimifar, A., (1995). From Classicism to Modernism. Tehran: Falagh.
- Furst, L.; Skrine, P., (1971). Naturalism. New York: Routledge.
- Ghobadi Yavari, A., The etymology of naturalism in Persian poetry. [MSc Thesis]. Sari: University of Mazandaran; 2014. pp. 55-87.
- Gustave, F., (2004). Madame Bovary. Oxford: Oxford University Press.
- Hagh Joo, S., (2009). Proceedings of the Iranian Spring Conference: Visual expression. By the efforts of Fatemeh Rakei. Tehran: Shadrang. pp. 143-160.

- Mir Sadeqi, M., (1997). Glossary of Poetic Art. Tehran: Mahnaz.
Moin, M., (2004). Lexicon. Tehran: Amir Kabir.
Parsons, G., (2008). Aesthetics and nature. London: A&C Black.
Read, H., (1961). The Philosophy of Modern Art. Ohio: Meridian Books.
Servat, M., (2006). Introduction to Literary Schools. Tehran: Sokhan. p. 46.
Seyed Hoseyni, R., (2008). Literary Schools. Vol. 1,2. Tehran: Negah.
Shamisa, S., (2011).). Literary Schools Tehran: Ghatreh. pp. 45-46.
Wellek, R., (1955). A History of Modern Criticism. New Haven: Yale University Press.

فهرست منابع فارسی

- آزند، یعقوب، (۱۳۷۷). میراث داستان نویسی صادق چوبک. درباره داستان، ادبیات داستانی، دوره ۴۸، صص ۸۸-۸۹.
انوری، حسن، (۱۳۸۱). فرهنگ بزرگ سخن. تهران: انتشارات سخن.
باقی‌نژاد، عباس، (۱۳۸۵). نیمایوشیج شاعر شهود و طبیعت. ادبیات عرفانی و اسطوره‌شناختی، شماره ۵، صص ۹-۳۰.
براهنی، رضا، (۱۳۶۲). قصه نویسی. تهران: انتشارات نشر نو. ص ۸۸.
بلیک، ویلیام، (۱۳۹۳). سرودهای معصومیت و تجربه. ترجمه مریم پاکزادیان. اصفهان: انتشارات فرهنگ مردم.
بودلر، شارل، (۱۳۸۴). گلهای رنج (گزیده اشعار). ترجمه محمدرضا پارسایار. تهران: انتشارات هرمس. ص ۷۸.
پارسونز، گلن، (۱۳۸۹). زیبایی‌شناسی و طبیعت. ترجمه زهرا قیاسی. تهران: انتشارات رشد آموزش. صص ۲۰ و ۲۱.
ثروت، منصور، (۱۳۸۵). آشنایی با مکتبهای ادبی. تهران: انتشارات سخن. ص ۴۶.
حق‌جو، سیاوش، (۱۳۸۸). مجموعه مقالات همایش بهار ایرانی: نگارواره در ادبیات فارسی. به کوشش فاطمه راکعی. تهران: شرکت چاپ و نشر شادرنک. صص ۱۶۰-۱۴۳.
داد، سیما، (۱۳۷۱). فرهنگ اصطلاحات ادبی. تهران: انتشارات مروارید.
دهخدا، علی‌اکبر، (۱۳۷۳). لغتنامه. تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
رید، هربرت، (۱۳۶۲). فلسفه هنر معاصر. ترجمه محمدتقی فرامرزی. تهران: انتشارات نگاه.
سیدحسینی، رضا، (۱۳۸۷). مکتبهای ادبی. جلد ۱ و ۲. تهران: انتشارات نگاه.
شمیسا، سیروس، (۱۳۹۰). مکتبهای ادبی. تهران: انتشارات قطره. صص ۴۶-۴۵.
فلویر، گوستاو، (۱۳۹۰). مادام بواری. ترجمه مهدی سحابی. تهران: نشر مرکز. ص ۳۷۵.
فورست، لیلیان؛ اسکرین، پیتر، (۱۳۷۵). ناتورالیسم. ترجمه حسن افشار. تهران: انتشارات مرکز. صص ۱۳ و ۲۲.
فهیمی‌فر، علی‌اصغر، (۱۳۷۴). از کلاسی‌سیزم تا مدرنیسم. تهران: انتشارات فلق.
قبادی‌یاوری، عاطفه، تبارشناسی طبیعت‌گرایی در شعر فارسی. [پایان‌نامه کارشناسی ارشد]. ساری: دانشگاه مازندران؛ ۱۳۹۳. صص ۸۷-۵۵.
معین، محمد، (۱۳۸۳). فرهنگ لغت. تهران: انتشارات امیرکبیر.

میرصادقی، میمنت، (۱۳۷۶). واژه‌نامه هنر شاعری. تهران: انتشارات کتاب مهنار.
ولک، رنه، (۱۳۸۹). تاریخ نقد جدید. ترجمه سعید ارباب شیرانی. تهران: انتشارات نیلوفر. صص ۵۱، ۹۹ و ۲۶۹-۲۶۵.

معرفی نویسندگان

سیده سمیرا سید خشک بیجاری: مربی زبان و ادبیات فارسی، واحد دشتستان، دانشگاه آزاد اسلامی، دشتستان، ایران.

(Email: Samirabijari22@gmail.com)

COPYRIGHTS

©2021 The author(s). This is an open access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution (CC BY 4.0), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, as long as the original authors and source are cited. no permission is required from the authors or the publishers.

HOW TO CITE THIS ARTICLE

Seyyed Khoshk Bijari S. (2020). Differences in Attitudes Towards Nature in the Schools of Classicism, Romanticism, Naturalism and Symbolism and Their Reflection in Contemporary Persian Poetry. Journal of the stylistic of Persian poem and prose, 13(49): 201-217.

DOI: [10.22034/JSPPP.2020.03.12](https://doi.org/10.22034/JSPPP.2020.03.12)

url: <https://www.bahareadab.com/pdf/950.pdf>